



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
SILVIO MELI**

Seduta tad-19 ta' Mejju, 2009

Avviz Numru. 346/2006

**Vincent u Carmen konjugi Fenech**

**vs**

**Keyland Co. Ltd. (C-17837)**

**II-Qorti,**

Rat ir-rikors fuq indikat datat is-7 ta' Novembru tas-sena 2006, li permezz tieghu r-rikorrenti sejhu lis-socjeta` intimata quddiem din il-qorti sabiex tghid ghaliex m'ghandhiex tkun kkundannata:

1. Illi tersaq ghall-lifikwidazzjoni u hlas ta' danni sofferti mir-rikorrenti fuq proprjeta` residenzjali tagħhom numru 41, "Sardinell", G.Papaffi Street, Ta' Paris, Birkirkara, in segwitu għal xogħolijiet strutturali li wettqet fil-proprjeta` tagħha adjacenti għall-istess residenza tar-

## Kopja Informali ta' Sentenza

rikkorrenti liema xogholijiet irrekaw diversi hsarat lill-istess fond tant illi r-rikkorrenti kienu kostretti jallontanaw rwiehhom mill-istess residenza taghhom minhabba perkolazzjoni tal-ilma, hrug ta' moffa u inkonvenjenzi ohra kif jigu spjegati dettaljatament fit-trattazzjoni tal-kawza u dan jekk hemm bzonn bin-nomina ta' perit arkitett u prevja d-dikjarazzjoni illi għad-danni sofferti mill-atturi kienet tahti unikament is-socjeta` intimata minhabba traskuragni u nuqqas ta' ottemperanza mar-regolamenti;

2. Illi għal fini ta' kompetenza qed jigi ddikjarat illi d-danni in kwistjoni ma jeċcedux l-elfejn Lira Maltin (LM2,000.00,0);

3. Bl-ispejjez komprizi dawk tal-periti mqabbda mill-atturi biex jigu stabbiliti d-danni minnhom sofferti u dawk tal-avukat imqabba mir-rikkorrenti bl-intediment li jsir ftehim bonarju kontra s-socjeta` intimata minn issa ngunta għas-subizzjoni;

Rat ir-risposta tas-socjeta` intimata datata s-6 ta' Dicembru tas-sena 2006, li permezz tagħha ecceppti is-segwenti:

1. Illi t-talba tar-rikkorrenti hija nfondata fil-fatt u fid-dritt stante illi s-socjeta` intimata mhijiex responsabbi ghad-danni allegatament sofferti mir-rikkorrenti u ghall-inkonvenjenzi lamentati;

2. Illi mingħajr pregudizzju għas-suespost, l-ammont mitlub mir-rikkorrenti huwa eccessiv u għandhom iressqu prova rigoruzza tad-danni minnhom reklamati;

3. Salv eccezzjonijiet ulterjuri;

4. Bl-ispejjez kontra r-rikkorrenti;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Ezaminat id-dokumenti esebiti inkluzi n-noti ta' sottomissjonijiet tar-rappresentanti legali tal-partijiet;

Ikkunsidrat:

Illi l-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod seguenti:

1. Illi sakemm dehret is-socjeta` intimata fl-istorja tar-rikorrenti, dawn ta' l-ahhar kienu qed jghixu hajja normali fis-sigurta` tar-residenza ordinarja taghhom;
2. Illi meta pero` nbieghet ir-residenza adjacenti ghal taghhom u din bdiet tigi zviluppata mis-socjeta` intimata il-hajja tar-rikorrenti giet kapovolta;
3. Illi appena s-socjeta` intimata bdiet ix-xogholijiet ta' zvilupp involut f'Lulju tas-sena 2004, ir-rikorrenti bdew isofru l-konsegwenzi li eventwalment wasslu sal-procedura odjerna;
4. Illi l-ewwel hsarat sofferti mir-rikorrenti kagun ta' dan ix-xoghol strutturali beda jidher fis-sular ta' fuq tar-residenza taghhom;
5. Illi ghalkemm ir-rikorrenti jidher li ppruvaw it-triq dettata mill-agir civilizzat li jiddiskutu l-kwistjoni b'maturita` mar-rappresentanti tas-socjeta` intimata, dawn mill-ewwel laqghu dan l-attentat bit-theddida li kienu ser jhezzulhom id-dar mill-pedamenti tagħha bil-“highmac” enormi li kien ser juza, (ara fol 13);
6. Illi jirrizulta li biex ir-rikorrenti jikkooperaw mas-socjeta` intimata, kienu anke disposti li johorgu mir-residenza ordinarja tagħhom u jmorrū jghixu temporanġament fid-dar tal-vileggatura li għandhom u jibqghu hemm aktar mid-dovut, (ara fol 13);

7. Illi pero` s-socjeta` intimata jidher li ghazlet li ma tikkoperax peress li jirrizulta li din bdiet ix-xogholijiet ta' skavar u qtugh ta' blat proprju wara li r-rikorrenti rritornaw lura biex jghixu fid-dar normali taghhom wara l-perjodu appozitament estiz li huma kienu damu jghixu fil-fond tal-villegjatura taghhom;
8. Illi peress li r-residenza tar-rikorrenti kienet issa garbet hsarat konsiderevoli, fuq insistenza tal-perit tar-rikorrenti s-socjeta` intimata kienet gabet magna biex tissegħi l-blat;
9. Illi jirrizulta wkoll li meta l-fond adjacenti għal dak tar-rikorrenti gie mwaqqa' u bil-blat maqtugh, l-istess fond gie abbandunat mingħajr ma kien gie mdawwar b'hajt kif dovut biex b'hekk inholqu problemi aggiungi ta' sanita', (ara fol 13);
10. Illi ovvjament irrizulta li r-residenza tar-rikorrenti soffriet diversi hsarat fit-tessut strutturali tagħha fosthom konsenturi, plakek fil-kcina, fil-kamra tas-sodda u fis-salott li ccaqalqu, (ara fol 37);
11. Illi di piu`, rizultat ta' dawn il-hsarat kien qed jinfiltrat l-ilma tax-xita li kkaguna hsarat konsiderevoli fil-kcina u kien qed jiggenera l-moffa u perikolu ghall-abitanti ta' l-istess residenza;
12. Illi fil-kamra tal-banju wkoll gie kkagunat hsarat konsiderevoli billi nqalghu l-madum tac-ceramika;
13. Illi jirrizulta wkoll li peress li bint ir-rikorrenti tbagħti b'kondizzjoni medika indikata a fol 67 tal-process, ir-rikorrenti nghataw il-parir mediku li anke johorgu mir-residenza tagħhom ghaliex l-istat li din ir-residenza sabet ruħha fiha kagun ta' dan kollu kien qed jaggrava konsiderevolment il-kondizzjoni fizika ta' bint ir-rikorrenti li biex tkompli tikkagħuna aktar disagg kienet f'fazi delikata ta' l-iter edukattiv tagħha u għalhekk kien kostretti jikru fond alternattiv;

Ikkunsidrat:

Illi minn naha tagħha s-socjeta` intimata ssostni s-segwenti:

1. Illi x-xogħolijiet involuti saru skond is-sengħa u l-arti;
2. Illi l-hsarat sofferti mir-rikorrenti huma dovuti għan-nuqqas tagħhom li m'ghamlux il-“membrane” protettiv mill-ewwel biex jevitaw li jidhol l-ilma;
3. Illi biex jigi salvagwardat il-bon vicinat is-socjeta` intimata ssostni li kienet lesta ssib ftehim “...kemm-il darba it-talbiet tar-rikorrenti kienu ragunati u fondati”, (ara fol 87);
4. Illi l-hsarat sofferti mir-rikorrenti “...setghu gew ikkawzati minn xi nuqqasijiet tar-rikorrenti stess fil-manutensjoni tal-proprieta` tagħhom”; (ara fol 88);

Ikkunsidrat:

Illi l-linja difensjonali tas-socjeta` intimata hi preokkupanti ghaliex ghalkemm qed temfasizza li fl-agir tagħha kellha quddiem ghajnejha l-principju tal-“bon vicinat”, pero` l-istess agir effettivament juri l-oppost;

Illi jirrizulta s-segwenti:

1. Illi x-xogħol strutturali li għamlet għamlitu biss meta kien komdu għaliha mingħajr qatt ma kkonsiderat l-aspettattiva legittima tar-rikorrenti;
2. Illi mhux biss titkellem mod u tagixxi iehor izda għamlet dan bla skrupli;
3. Illi jirrizulta li d-danni kollha sofferti mir-rikorrenti huma konducibbli għal agir skonsiderat tas-socjeta` intimata li din il-qorti qed tikkundanna bla rizervi;

4. Illi di piu`, l-agir tar-rikorrenti li johorgu mir-residenza ordinarja tagħhom u jikru post alternattiv ma kienx agir kappriccuz izda jirrifletti l-agir tal-bonus pater, u llum anke tal-mater familias, billi għandhom id-dover, anke morali, li jipprotegu l-inkolumita` ta' saħħet binthom li kienet qed tigi aggredita indebitament u bl-akbar disrispett lejn il-principju tal-bon vicinat rikjamat mill-istess socjeta` intimata;
5. Illi dan l-agir ta' din is-socjeta` hu meqjus bhala wiehed ripunjanti ghaliex hu biss espressjoni arkajka ta' agir dispettus ibbazat unikament fuq is-sahha bruta li tali socjeta` kellha fic-cirkostanzi ta' dak iz-zmien;
6. Illi kaz bhal dan isahhah l-animu ta' dawk li jippretendu li f'dan il-kamp ta' risarciment ta' danni għandu wkoll jigi kkonsiderat id-dannu *moral* kkawzat lil min jissubixxi dan l-agir skonsiderat;
7. Illi di piu`, l-awtoritajiet responsabbi mill-licenzjar ta' dawn is-socjetajiet għandhom ukoll jaraw għandhomx jippermettu tali agir li hu sfrontat u bla ebda rispett lejn id-dinjita` ta' dak li jkun;

Ikkunsidrat:

Illi għal dak li għandu x'jaqsam mad-dannu rikjamat mir-rikorrenti, din il-qorti hi sodisfatta mid-dokumentazzjoni prodotta fir-rigward mir-rikorrenti, ghalkemm jiddispjaciha li hi legalment prekluza milli tiddetermina l-*quantum* ta' *dannu moral* li minn hawn qed jintalab li jigi ntrodott ghallanqas fċirkostanzi bhal dawk hawn ezaminati;

Għaldaqstant din il-qorti filwaqt li tirrespingi r-risposti tas-socjeta` intimata, takkolji t-talbiet tar-rikorrenti u konsegwentement:

## Kopja Informali ta' Sentenza

1. Tiddikjara lis-socjeta` intimata Keyland Company Limited, (C-17837), hi unikament responsabbi għad-danni kkagunati lir-rikorrenti Vincent u Carmen konjugi Fenech;
2. Tillikwida d-danni hekk kagunati lir-rikorrenti fl-ammont komplexiv ta' elfejn seba' mijha u hamsa u tletin Lira Maltin u tlieta u sittin centezmu (LM2,735.63,0) ekwivalenti għal sitt elef tlett mijha u tnejn u sebghin Ewro u tletin centezmu (€6,372.30);
3. Tikkundanna lis-socjeta` intimata biex thallas lir-rikorrenti fuq indikati l-ammont hekk liwkidat, bl-ispejjez u bl-imghaxijiet dovuti skond il-ligi.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----